



英歐貿談死線到 周四前須傾掂數

英拒捕魚權讓步 歐盟促立「公平競爭」條款

英國與歐盟就脫歐後貿易安排的談判迎來關鍵一周，雙方最遲必須在本周四的歐盟領袖峰會之前達成協議，否則將趕不及讓歐盟27國通過生效。不過英國與歐盟在多個議題上仍然存在分歧，尤其是捕魚權及兩地監管差異等。假如談判最終破裂，英國與歐盟將於2021年元旦起，按照世界貿易組織框架進行貿易，意味兩地貨物往來將需加徵巨額關稅。

上周零進展 談判各說各話

英國於今年1月31日正式脫離歐盟，進入為期11個月的過渡期，其間兩地貿易及出入境等安排不變，讓雙方能有更多時間就今後貿易關係進行談判。不過自從經過3月以來的多輪談判，雙方仍然陷於僵局，其中上週的談判便幾乎零進展，代表歐盟的談判專員巴尼耶及英國談判代表弗羅斯特在會上各說各話，氣氛緊張。

目前英國與歐盟的分歧主要圍繞兩大議題，第一項是英國水域捕魚權。法國、比利時、丹麥及荷蘭堅持應該容許他們的漁民，按照好幾個世紀以來的做法，在英國水域內捕魚，不過英國政府堅決反對，原因是要回應英國漁民在脫歐公投時的支持。第二項則是英國與歐盟的監管差異，歐盟擔心英國明年完全停止採用歐盟法規後，可能大幅放寬環境及食品安全等監管標準，並大幅補貼英國企業。歐盟擔心英國企業在較寬鬆監管規定下，能夠以更低成本進入歐盟市場，對必須遵守較嚴規定的歐洲企業構成不公平競爭。歐盟已經表明要在雙方貿易協議中加入「公平競爭」條款，要求英國承諾不會降低監管標準，並於未來盡量配合歐盟標準，同時要求在協議加入緊急機制，懲罰違反協議的任何一方。

有歐盟外交官員表明，英國必須接受歐盟對第二項議題的要求，歐盟才會考慮在捕魚權問題讓步，否則不必再談下去。

其是捕魚權及兩地監管差異等。假如談判最終破裂，英國與歐盟將於2021年元旦起，按照世界貿易組織框架進行貿易，意味兩地貨物往來將需加徵巨額關稅。

弗羅斯特昨日再次前往布魯塞爾，準備與巴尼耶恢復談判，他昨日在twitter發文，形容近日的談判取得一些正面進展，雙方就協議草案大部分內文達成共識，但承認仍有個別重大議題存在分歧，警告談判未必成功。愛爾蘭外長科夫尼則警告，英國必須放棄通過被指違反國際法的《內部市場法案》，否則歐盟絕對不會同意與英國達成貿易協議。

憂朝野不滿 約翰遜或硬脫歐

英國《觀察家報》昨日報道，英國首相約翰遜是目前英國內閣與首相府內，對歐盟立場最強硬的人，原因是擔心一旦對歐盟讓步，可能會引起朝野脫歐派不滿，並可能得罪支持脫歐的金主。報道指，儘管目前內閣對是否與歐盟達成協議意見分歧，但假如約翰遜真的決定無協議脫歐，其他閣員都會一致支持。



約翰遜既要面對硬脫歐派，亦要就拜登當選調整策略。



資料圖片

拜登當選形勢變 約翰遜或被迫讓步

英國與歐盟的貿易談判限期將至，目前雙方仍然在多個議題有分歧，能否達成協議尚是未知之數。分析相信，由於拜登勝出美國總統大選，英國首相約翰遜在北愛爾蘭與美英貿易協議問題上的籌碼大減，或者被迫要向歐盟作出讓步，接受條件較不利的協議。

除了捕魚權及監管等問題外，

約翰遜的如意算盤打不響。拜登已經多次表明，英國脫歐任何安排都不得損害《愛爾蘭協議》的效力，暗示如果英方堅持通過《內部市場法案》，將可能影響英國與未來拜登政府的貿易談判。

借英美貿談施壓

《內部市場法案》原本已經引起歐盟極大反彈，如今本身有愛爾蘭血統的拜登當選美國總統，更令

約翰遜一直將英美貿易協議，視為與歐盟談判破裂後的救命草，寄望本身反對歐盟的美國總統特朗普可以給予英國較寬鬆的貿易條款。不過如今特朗普敗選，約翰遜不得不面對現實，分析相信約翰遜最終需要對歐盟讓步，放棄《內部市場法案》最具爭議的條款，保住與歐盟及美國的貿易協議。

約翰遜不得不面對現實，分析相信約翰遜最終需要對歐盟讓步，放棄《內部市場法案》最具爭議的條款，保住與歐盟及美國的貿易協議。

綜合報道



英歐貿談仍因重大議題膠着。

海域命名爭拗 日韓或允「數字符號化」

日本和韓國一直為朝鮮半島與日本之間的海域名字爭拗，韓國稱為東海，日本則稱為日本海。韓國海洋水產部昨日表示，國際海道測量組織(IHO)今日起一連3天以視像形式舉行第二次大會，預計有望通過用作國際標準海圖製作大綱的文件修正版，該海域或改為以數字符號標註。

2017年4月，IHO在首次大會上決定由

有關國家就此舉行閉門磋商，但韓國、朝鮮和日本於去年4月和10月的兩次磋商均未達成一致，IHO主席其後提出將該海域標註為數字符號的方案，列入《S-23》的修正版《S-130》文件中，提上第二次大會議程。由於各成員國對此普遍持肯定態度，修正案有望獲得通過。

綜合報道

納卡割地換停火 亞美尼亞人焦土別家園

亞美尼亞和阿塞拜疆9月在出現主權爭議的納戈爾諾-卡拉巴赫(納卡)地區爆發軍事衝突，雙方早前在俄羅斯斡旋下達成停火協議，當中列明亞美尼亞在原訂昨日的限期前，將納卡部分地區移交阿塞拜疆。涉及地區的亞美尼亞居民陸續撤離，部分居民更含淚將住所燒毀，不讓自己的房屋落入阿塞拜疆手上。

起先人骸骨 免遭褻瀆

納卡地區位於阿塞拜疆，但自1994年當地爆發戰爭後，一直由亞美尼亞控制，不過主權紛爭始終未解決。兩國今年9月底再次爆發衝突，估計造成至少4,000人死亡，數萬名居民流離失所。兩國最終在俄羅斯斡旋下同意停火，亞美尼亞將由該國控制、位於納卡邊境以外的地區，移交給阿塞拜疆，俄羅斯將派駐2,000士兵在納卡執

行維和任務。卡爾巴賈爾是其中一個移交地區，當地居民陸續撤離，前往亞美尼亞，車龍延綿數公里。部分居民放火燒掉自己的房屋，不想留給阿塞拜疆，還有居民從墳墓起出先人的骸骨帶走，避免遭阿塞拜疆人褻瀆。另一個需移交的地區阿格達姆，已有許多建築物被摧毀，到處屍骸。阿塞拜疆總統阿利耶夫的外交政策顧問哈吉耶夫昨日表示，將亞美尼亞部隊和居民撤出卡爾巴賈爾地區的期限，從昨日延長至本月25日，但未有解釋原因。

移交土地條款引發亞美尼亞人強烈不滿，多次爆發示威，要求總理帕辛揚下台。亞美尼亞國家安全局前日表示，當局粉碎一宗懷疑針對帕辛揚的暗殺陰謀，拘捕前國家安全局局長及其他涉案人士。

美聯社/路透社/法新社

以色列趕工擴建殖民區 拜登大考驗

以色列土地管理局昨日宣布，將擴建東耶路撒冷的猶太殖民區，有監察組織批評此舉違反國際共識，指以國希望趁美國總統特朗普卸任前完成工程招標，對總統當選人拜登上台後的美以兩國關係，將是一大考驗。

以國當局在官網公布開始接受投標，將在東耶路撒冷基法哈瑪托斯殖民區，興建超過1,200間新房屋。監察團體Peace Now表示，工程完成後，約旦河西岸南部和巴勒斯坦城鎮伯利恒通往東耶路撒冷的通道將被切斷，以巴更難達成和平。

特朗普任內與以色列關係密切，除了承認耶路撒冷為以色列首都外，亦對以國擴建殖民區「隻眼開隻眼閉」。拜登上台後，預計將對以國採取較強硬態度。Peace Now發言人里夫斯指出，招標程序將在拜登明年1月就職前數天完成，工程則在接着的數月內展開，指以國趁特朗普卸任前造成「既定事實」，即使拜登上台也難以扭轉。

美聯社

印度民眾放煙花慶節 製「超級毒霧」



新德里煙霧瀰漫。

美聯社

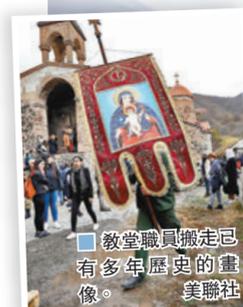
小孩放煙火慶祝。



印度前日迎來印度教重要節日排燈節，當地環保法庭此前已頒布禁令，禁止民眾燃放煙花爆竹慶祝，然而民眾無視禁令，徹夜點燃煙火，人口多達2,000萬的首都新德里，昨日早上被有毒霧籠罩，不少居民感到呼吸困難和眼睛刺痛。新德里昨日的空氣污染程度，更超出世界衛生組織建議的安全水平8倍。

印度空氣質量檢測研究系統布禁令，禁止民眾燃放煙花爆竹慶祝，然而民眾無視禁令，徹夜點燃煙火，人口多達2,000萬的首都新德里，昨日早上被有毒霧籠罩，不少居民感到呼吸困難和眼睛刺痛。新德里昨日的空氣污染程度，更超出世界衛生組織建議的安全水平8倍。

路透社/法新社



教堂職員搬走已有多年歷史的畫像。



亞美尼亞人將家園燒毀。

美聯社